



**Tillkännagivande om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av aluminiumradiatorer med ursprung i Folkrepubliken Kina**

(C/2024/680)

Efter offentliggörandet av ett tillkännagivande om att giltighetstiden snart kommer att löpa ut <sup>(1)</sup> för de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av visst aluminiumradiatorer med ursprung i Folkrepubliken Kina (*det berörda landet* eller *Kina*) mottog Europeiska kommissionen (*kommissionen*) en begäran om översyn enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen <sup>(2)</sup> (*grundförordningen*).

### 1. Begäran om översyn

Begäran ingavs den 16 oktober 2023 av AIRAL s.c.r.l. (*sökanden*) såsom företrädare för unionsindustrin för aluminiumradiatorer i den mening som avses i artikel 5.4 i grundförordningen.

En icke-konfidentiell version av begäran och av analysen som visar i vilken grad det finns stöd för begäran bland unionsproducenterna finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. I avsnitt 5.6 i detta tillkännagivande ges information om hur tillgång fås till dessa ärendehandlingar.

### 2. Produkt som översynen gäller

Den produkt som är föremål för översyn är aluminiumradiatorer och element eller sektioner som sådana radiatorer består av, oavsett om elementen eller sektionerna är sammansatta eller inte, med undantag av elradiatorer samt element och sektioner av dessa (*den produkt som översynen gäller*), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7615 10 10, ex 7615 10 80, ex 7616 99 10 och ex 7616 99 90 (Taric-nummer 7615 10 10 10, 7615 10 80 10, 7616 99 10 91, 7616 99 90 01 och 7616 99 90 91). Dessa KN-nummer och Taric-nummer nämns endast upplysningsvis och tullklassificeringen kan komma att ändras senare.

### 3. Gällande åtgärder

De åtgärder som för närvarande är i kraft är en slutgiltig antidumpningstull som infördes genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/59 <sup>(3)</sup>.

### 4. Grund för översynen

Begäran grundas på påståendet att dumpningen sannolikt skulle återkomma och skadan för unionsindustrin sannolikt skulle återkomma om åtgärderna upphörde att gälla.

#### 4.1. Påstående om sannolikheten för återkommande dumpning

Sökanden hävdade att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i Kina, eftersom det föreligger betydande snedvridningar i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen.

<sup>(1)</sup> EUT C 138, 21.4.2023, s. 4.

<sup>(2)</sup> EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(3)</sup> EUT L 12, 15.1.2019, s. 13.

För att underbygga sitt påstående om betydande snedvridningar åberopade sökanden informationen i landsrapporten från kommissionens avdelningar av den 20 december 2017, i vilken de särskilda marknadsförhållandena i Kina beskrivs (\*). I synnerhet hänvisade sökanden till snedvridningar i form av statlig närvaro i allmänhet och mer specifikt inom aluminiumsektorn, där kommissionen bland annat drog slutsatsen att ett stort antal planer, direktiv och andra dokument rörande aluminium som utfärdats på nationell, regional och kommunal nivå tydligt visade den kinesiska statens höga grad av ingripande. Detta möjliggjorde direkt och fullständig kontroll av alla aspekter av aluminiumsektorns utveckling och funktions sätt

Sökanden använde sig dessutom av offentligt tillgänglig information, särskilt kommissionens senaste slutsatser i undersökningar inom ramen för handelspolitiska skyddsåtgärder avseende aluminiumprodukter från Kina, där kommissionen konstaterade att priser eller kostnader för den berörda produkten, inbegripet råvarukostnader, energikostnader och arbetskraftskostnader, inte bestämts av de fria marknadskrafterna på grund av att de påverkats av ett betydande statligt inflytande i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen och att det inte var lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna för att fastställa normalvärdet (°).

Följaktligen grundas påståendet om återkommande dumpning från Kina, i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen, på en jämförelse mellan ett normalvärde som konstruerats på grundval av kostnader för produktion och försäljning som återspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden i Turkiet – som av sökanden valts som ett lämpligt representativt land – och exportpriset och erbjudanden från kommersiella kinesiska webbplatser för den produkt som översynen gäller vid försäljning på export till tredjeländer, eftersom det för närvarande inte förekommer någon större import från Kina till unionen.

På grundval av denna jämförelse, som visar att det konstruerade normalvärdet är högre än det kinesiska exportpriset för den berörda produkten på marknader i tredjeländer, hävdar sökanden att det är sannolikt att dumpningen från Kina i EU återkommer om åtgärderna upphör att gälla.

Sökanden lade dessutom fram bevisning för den betydande produktionskapaciteten i Kina, som har byggts upp under det senaste årtiondet och vida överstiger den inhemska efterfrågan. Enbart den outnyttjade kapaciteten skulle göra det möjligt för kinesiska exportörer att ta över en betydande del av unionsmarknaden.

#### 4.2. Påstående om sannolikheten för återkommande skada

Eftersom unionsindustrin för närvarande inte befinner sig i någon skadevällande situation hävdar sökanden att det är sannolikt att den skada som vållats av importen från Kina återkommer. Sökanden lade för detta ändamål fram tillräcklig bevisning för att den nuvarande importen till unionen av den produkt som översynen gäller från Kina sannolikt kommer att öka om åtgärderna upphör att gälla, eftersom det finns stor potential i tillverkarnas anläggningar och stor outnyttjad kapacitet i Kina i förhållande till unionsmarknaden.

Enligt sökanden skulle det vara en stark pullfaktor att låta åtgärderna upphöra att gälla med tanke på att kinesiska tillverkare för närvarande exporterar till regioner som kännetecknas av politisk instabilitet (Armenien, Belarus, Moldavien, Kazakstan, Ryssland och Ukraina) och att antidumpnings- och utjämningstullar på vissa aluminiumprofiler från Kina är i kraft i t.ex. Förenta staterna, Mexiko och Kanada.

Utän antidumpningsåtgärder skulle exporten av aluminiumradiatorer till EU-marknaden åter kunna nå volymer som är jämförbara med de nivåer som uppnåddes under den ursprungliga antidumpningsundersökningen (en marknadsandel på 24 % mellan juli 2010 och juni 2011 [den ursprungliga undersökningsperioden]) på grund av den dumpade importens prisnivå. Sökanden beräknade en teoretisk prisunderskridandemarginal på upp till 47 % om den kinesiska importen kom in på unionsmarknaden till samma prisnivåer som till tredjeländer.

Att skadan undanröjts beror enligt sökanden huvudsakligen på befintliga åtgärder, och om dessa upphör att gälla skulle betydande mängder återigen kunna importeras till dumpade priser från Kina, vilket sannolikt skulle leda till att skadan för unionsindustrin återkommer.

(\*) Arbetsdokument från kommissionens avdelningar, *Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations*, 20 december 2017 (SWD(2017) 483 final/2). Landsrapporten finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på DG Handels webbplats ([https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD\(2017\)483&lang=en](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en)).

De dokument som nämns i landsrapporten kan också erhållas på vederbörligen motiverad begäran.

(°) EUT L 216, 18.6.2021, s. 142.  
EUT L 124, 12.4.2021, s. 40.

## 5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i grundförordningen slagit fast att bevisningen för att det finns sannolikhet för dumpning <sup>(6)</sup> och skada är tillräcklig för att motivera att en översyn vid giltighetstidens utgång inleds. Kommissionen inleder därför en översyn enligt artikel 11.2 i grundförordningen.

Syftet med översynen vid giltighetstidens utgång är att avgöra om det är sannolikt att dumpningen av den produkt som översynen gäller med ursprung i Kina kommer att fortsätta eller återkomma och att skadan för unionsindustrin kommer att fortsätta eller återkomma om åtgärderna upphör att gälla.

### 5.1. Översynsperiod och skadeundersökningsperiod

Undersökningen av fortsatt eller återkommande dumpning omfattar perioden 1 januari 2023–31 december 2023 (*översynsperioden*). Undersökningen av de utvecklingstendenser som är relevanta för bedömningen av sannolikheten för fortsatt eller återkommande skada omfattar perioden från och med den 1 januari 2020 till och med slutet av översynsperioden (*skadeundersökningsperioden*).

### 5.2. Synpunkter på begäran och inledandet av undersökningen

Alla berörda parter som önskar lämna synpunkter på begäran (inbegripet frågor som rör återkommande skada och orsakssamband) eller alla aspekter rörande inledandet av undersökningen (inklusive i vilken grad det finns stöd för begäran) ska lämna dessa inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* <sup>(7)</sup>.

En begäran om att bli hörd rörande inledandet av undersökningen ska lämnas in inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

### 5.3. Förfarande för fastställande av sannolikheten för fortsatt eller återkommande dumpning

I en översyn vid giltighetstidens utgång undersöker kommissionen exporten till unionen under översynsperioden och om situationen för de företag som tillverkar och säljer den produkt som översynen gäller i det berörda landet, oavsett om dessa företag exporterar till unionen eller inte, är sådan att det är sannolikt att exporten till dumpade priser till unionen skulle fortsätta eller återkomma om åtgärderna upphör att gälla.

Alla tillverkare <sup>(8)</sup> av den produkt som översynen gäller i det berörda landet uppmanas därför att delta i kommissionens undersökning. Detta gäller även om de inte samarbetade i de undersökningar som ledde till att de gällande åtgärderna infördes.

#### 5.3.1. Undersökning av tillverkare i det berörda landet

Eftersom ett stort antal tillverkare i Kina kan vara berörda av denna översyn och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal tillverkare ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att lämna uppgifter om sina företag till kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Detta gäller även om de inte samarbetade i den undersökning som ledde till att de åtgärder som nu är föremål för översyn infördes. Uppgifterna ska lämnas via TRON.tdi på följande adress: [https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R809\\_SAMPLING\\_FORM\\_FOR\\_EXPORTING\\_PRODUCER](https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R809_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER). Information om åtkomst till TRON finns i avsnitten 5.6 och 5.9.

<sup>(6)</sup> Mot bakgrund av tillgängliga uppgifter anser kommissionen att det finns tillräcklig bevisning som tyder på att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i det berörda landet på grund av att det föreligger betydande snedvridningar som påverkar priser och kostnader. Det är följaktligen motiverat att inleda en undersökning på grundval av artikel 2.6a i grundförordningen.

<sup>(7)</sup> Alla hänvisningar till offentliggörandet av detta tillkännagivande är, om inget annat anges, hänvisningar till offentliggörandet av detta tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(8)</sup> En tillverkare är ett företag i det berörda landet som tillverkar den produkt som översynen gäller, inklusive närstående företag som ägnar sig åt tillverkning, inhemsk försäljning eller export av den produkt som översynen gäller.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland tillverkarna kommer kommissionen även att kontakta myndigheterna i det berörda landet och kan också kontakta kända intresseorganisationer för tillverkare i det berörda landet.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kommer urvalet av tillverkare att baseras på den största representativa tillverknings-, försäljnings- eller exportvolym som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer, vid behov genom det berörda landets myndigheter, att underrätta alla kända tillverkare i det berörda landet, det berörda landets myndigheter och intresseorganisationer för tillverkare om vilka företag som valts ut att ingå i urvalet.

När kommissionen mottagit de uppgifter som är nödvändiga för att den ska kunna göra ett urval av tillverkare kommer den att underrätta de berörda parterna om huruvida de valts ut till att ingå i urvalet eller inte. De tillverkare som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Kommissionen kommer att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet ska ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för tillverkare i de berörda länderna finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: <https://intragate.ec.europa.eu/sherpa/Case.do?action=view&id=2711>

Utan att det påverkar den eventuella tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen ska företag som samtyckt till att ingå i urvalet, men som inte har valts ut, anses vara samarbetsvilliga.

### 5.3.2. Ytterligare förfarande med avseende på Kina där det föreligger betydande snedvridningar

Om inte annat följer av detta tillkännagivande uppmanas alla berörda parter att lämna synpunkter och uppgifter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa med avseende på tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen. Dessa uppgifter och denna bevisning ska, om inget annat anges, ha inkommit till kommissionen inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

I synnerhet uppmanar kommissionen alla berörda parter att lämna synpunkter på de insatsvaror och nummer i Harmoniserade systemet (HS) som anges i begäran, föreslå ett eller flera lämpliga representativa länder samt identifiera tillverkare av den produkt som översynen gäller i dessa länder. Dessa uppgifter och denna bevisning ska ha inkommit till kommissionen inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

I enlighet med artikel 2.6a e i grundförordningen kommer kommissionen kort efter inledandet, genom en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av, att underrätta parterna i undersökningen om vilka relevanta källor som den avser att använda för att fastställa normalvärdet i Kina i enlighet med artikel 2.6a i grundförordningen. Alla källor omfattas, inklusive i tillämpliga fall valet av lämpligt representativt land. Parterna i undersökningen kan lämna synpunkter inom tio dagar efter det att noteringen fogats till ärendehandlingarna.

Enligt de uppgifter som kommissionen har tillgång till är Turkiet ett möjligt representativt tredjeland för Kina. För att kunna fatta ett slutgiltigt beslut vad gäller valet av lämpligt representativt tredjeland kommer kommissionen att undersöka om det finns länder som har en ekonomisk utvecklingsnivå som är jämförbar med Kinas, som har tillverkning och försäljning av den produkt som översynen gäller och där relevanta uppgifter finns lätt tillgängliga. Om det finns fler än ett sådant land ska företräde där så är lämpligt ges till länder med en adekvat nivå av social trygghet och miljöskydd.

Vad gäller de relevanta källorna uppmanar kommissionen alla tillverkare i Kina att inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts lämna uppgifter om material (råmaterial och bearbetat material) och energi som använts vid tillverkningen av den produkt som översynen gäller. Uppgifterna ska lämnas via TRON.tdi på följande adress: [https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R809\\_INFO\\_ON\\_INPUTS\\_FOR\\_EXPORTING\\_PRODUCER\\_FORM](https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R809_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM). Information om åtkomst till TRON finns i avsnitten 5.6 och 5.9.

Dessutom ska alla faktiska uppgifter för beräkningen av kostnader och priser i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen lämnas inom 65 dagar efter det att tillkännagivandet har offentliggjorts. Sådana faktiska uppgifter ska uteslutande hämtas från offentliga källor.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för undersökningen av de påstådda betydande snedvridningarna i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen kommer den även att göra ett frågeformulär tillgängligt för de kinesiska myndigheterna.

### 5.3.3. *Undersökning av icke-närstående importörer* <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>

Icke-närstående importörer av den produkt som översynen gäller från det berörda landet till unionen uppmanas att delta i denna undersökning. Detta gäller även om de inte samarbetade i den undersökning som ledde till att de gällande åtgärderna infördes.

Eftersom ett stort antal icke-närstående importörer kan vara berörda av denna översyn vid giltighetstidens utgång, och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal icke-närstående importörer ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla icke-närstående importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att ge sig till känna genom att kontakta kommissionen. Detta gäller även om de inte samarbetade i den undersökning som ledde till att de åtgärder som nu är föremål för översyn infördes. Dessa parter ska kontakta kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts och lämna de uppgifter om sitt eller sina företag som anges i bilagan till detta tillkännagivande.

För att kommissionen ska få de uppgifter den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de icke-närstående importörerna kan den även komma att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kan urvalet av importörer komma att baseras på den största representativa försäljningsvolym av den produkt som översynen gäller i unionen som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer att underrätta alla kända icke-närstående importörer och intresseorganisationer för importörer om vilka företag som valts ut att ingå i urvalet.

Kommissionen kommer även att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet ska ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning kommer den att tillhandahålla frågeformulär till de icke-närstående importörer som ingår i urvalet. Dessa parter ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för icke-närstående importörer finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats <https://intragate.ec.europa.eu/shepa/Case.do?action=view&id=2711>

### 5.4. ***Förfarande för fastställande av sannolikheten för återkommande skada och för undersökning av unionsproducenter***

För att kommissionen ska kunna fastställa om det är sannolikt att skadan för unionsindustrin kommer att fortsätta eller återkomma uppmanas unionstillverkarna av den produkt som översynen gäller att delta i undersökningen.

<sup>(9)</sup> Endast importörer som inte är närstående en tillverkare i det berörda landet får ingå i urvalet. Importörer som är närstående till tillverkare ska fylla i bilaga I till frågeformuläret för dessa tillverkare. I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående endast om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra, f) båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person, g) de tillsammans kontrollerar direkt eller indirekt en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558). I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med person en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

<sup>(10)</sup> De uppgifter som lämnas av icke-närstående importörer får även användas för andra delar av denna undersökning än de som avser fastställande av dumpning.

Eftersom ett stort antal unionsproducenter berörs av denna översyn vid giltighetens utgång, och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, har kommissionen beslutat att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal unionsproducenter ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

Kommissionen har gjort ett preliminärt urval av unionsproducenter. Närmare uppgifter finns i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av.

Berörda parter uppmanas härmed att lämna synpunkter på det preliminära urvalet. Dessutom ska övriga unionsproducenter, eller företrädare som agerar på deras vägnar, som anser att det finns skäl för att de bör ingå i urvalet kontakta kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Detta gäller även om de inte samarbetade i den eller de undersökningar som ledde till att de gällande åtgärderna infördes. Alla synpunkter på det preliminära urvalet ska, om inget annat anges, lämnas inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

Kommissionen kommer att underrätta alla kända unionsproducenter och/eller intresseorganisationer för unionsproducenter om vilka företag som slutligen valts ut att ingå i urvalet.

De unionsproducenter som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för unionsproducenter finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (<https://intragate.ec.europa.eu/sherpa/Case.do?action=view&id=2711>).

#### 5.5. **Förfarande för bedömning av unionens intresse**

Om det skulle bekräftas att det är sannolikt att dumpningen och skadan kommer att fortsätta eller återkomma, kommer det att fattas ett beslut i enlighet med artikel 21 om huruvida ett bibehållande av antidumpningsåtgärderna inte skulle strida mot unionens intresse.

Unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar samt konsumentorganisationer uppmanas att lämna uppgifter till kommissionen om unionens intresse.

Uppgifter rörande bedömningen av unionens intresse ska, om inget annat anges, lämnas inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Dessa uppgifter kan lämnas antingen i valfritt format eller i ett frågeformulär utarbetat av kommissionen.

Ett exemplar av frågeformulären, inklusive frågeformuläret för användare av den produkt som översynen gäller, finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats (<https://intragate.ec.europa.eu/sherpa/Case.do?action=view&id=2711>). De uppgifter som lämnas enligt artikel 21 i grundförordningen kommer endast att beaktas om de vid inlämnandet åtföljs av styrkande handlingar som bekräftar deras riktighet.

#### 5.6. **Berörda parter**

Berörda parter, såsom tillverkare i det berörda landet, unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar och konsumentorganisationer, som vill delta i undersökningen måste först kunna visa att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den produkt som översynen gäller.

Tillverkare i det berörda landet, unionsproducenter, importörer och intresseorganisationer som lämnat uppgifter i enlighet med de förfaranden som beskrivs i avsnitten 5.3.1, 5.3.3 och 5.4 kommer att anses vara berörda parter om det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den produkt som översynen gäller.

Andra parter kommer att kunna delta i undersökningen som berörda parter först från och med det att de gett sig till känna och endast under förutsättning att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den produkt som översynen gäller. Att anses som en berörd part påverkar inte tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen.

De ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av finns att tillgå via TRON.tdi på följande adress: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Följ anvisningarna på den sidan för att få tillgång <sup>(1)</sup>.

### 5.7. *Andra skriftliga inlagor*

Om inte annat följer av detta tillkännagivande uppmanas alla berörda parter att lämna synpunkter och uppgifter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa. Dessa uppgifter och denna bevisning ska, om inget annat anges, ha inkommit till kommissionen inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

### 5.8. *Möjlighet att bli hörd av kommissionens utredande avdelningar*

Alla berörda parter kan begära att bli hörda av kommissionens utredande avdelningar. Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd samt en sammanfattning av de frågor den berörda parten önskar ta upp vid hörandet. Hörandet kommer endast att behandla de frågor som den berörda parten skriftligen angett på förhand.

Höranden ska i princip inte användas till att lägga fram faktiska uppgifter som ännu inte förts till ärendehandlingarna. Berörda parter kan emellertid med hänsyn till god förvaltningspraxis och för att kommissionens avdelningar ska kunna göra framsteg i sin undersökning åläggas att lämna nya faktiska uppgifter efter ett hörande.

### 5.9. *Anvisningar för inlämnande av skriftliga inlagor och besvarade frågeformulär samt korrespondens*

Uppgifter som lämnas in till kommissionen inom ramen för en undersökning avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättsskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter a) kommissionen att använda dessa uppgifter och/eller dessa data för detta handelspolitiska skyddsåtgärde, och att b) dessa uppgifter och/eller dessa data lämnas till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna, för vilka de berörda parterna begär konfidentiell behandling, ska vara märkta "Sensitive" <sup>(2)</sup>. Parter som lämnar uppgifter inom ramen för denna undersökning uppmanas att ange skälen till att de begär konfidentiell behandling.

Berörda parter som lämnar uppgifter märkta "Sensitive" ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas "For inspection by interested parties". Sammanfattningarna ska vara tillräckligt detaljerade för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna. Om en part som lämnar konfidentiella uppgifter inte kan visa att begäran om konfidentiell behandling är välgrundad eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning i begärt format och av begärd kvalitet kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande om det inte med hjälp av lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visas att uppgifterna är riktiga.

Berörda parter uppmanas att skicka alla inlagor och framställningar, även begäranden om registrering som berörd part, skannade fullmakter och intyganden, via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>). Genom att använda TRON.tdi eller e-post godkänner de berörda parterna de regler som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet "KORRESPONDENS MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN I ÄRENDET SOM RÖR HANDELSPOLITISKA SKYDDSÅTGÄRDER" som finns på GD Handels webbplats: <https://europa.eu/!7tHpY3>. De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (fungerande officiell företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa kontaktuppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via TRON.tdi eller e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare regler och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via TRON.tdi och e-post.

<sup>(1)</sup> Vid tekniska problem, kontakta Trade Service Desk per e-post till [trade-service-desk@ec.europa.eu](mailto:trade-service-desk@ec.europa.eu) eller på telefon +32 22979797.

<sup>(2)</sup> Ett dokument märkt "Sensitive" är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet Gatt 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Kommissionens generaldirektorat för handel kan kontaktas på följande adress:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-postadress:

För dumpningsaspekter: [TRADE-R809-AR-DUMPING@ec.europa.eu](mailto:TRADE-R809-AR-DUMPING@ec.europa.eu)

För aspekter rörande skada och unionens intresse: [TRADE-R809-AR-INJURY@ec.europa.eu](mailto:TRADE-R809-AR-INJURY@ec.europa.eu)

## 6. Tidsplan för undersökningen

I enlighet med artikel 11.5 i grundförordningen kommer undersökningen normalt sett att slutföras inom 12 månader, och under alla omständigheter inom 15 månader, efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

## 7. Inlämnande av uppgifter

Berörda parter kan som regel endast lämna uppgifter inom de tidsfrister som anges i avsnitt 5 i detta tillkännagivande.

För att undersökningen ska kunna slutföras inom de fastställda tidsfristerna kommer kommissionen inte att beakta inlagor från berörda parter som lämnas in efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet eller, i tillämpliga fall, efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det ytterligare slutliga utlämnandet.

## 8. Möjlighet att lämna synpunkter på andra parters inlagor

För att garantera berörda parters rätt till försvar bör dessa ha möjlighet att lämna synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter. De får endast yttra sig om frågor som tagits upp i andra berörda parters inlagor och kan inte ta upp några nya frågor.

Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av utlämnandet av de slutgiltiga avgörandena ska, om inget annat anges, lämnas senast fem dagar efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på de slutgiltiga avgörandena löpt ut. Om det förekommer ett ytterligare slutligt utlämnande ska synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av detta ytterligare utlämnande, om inget annat anges, lämnas inom en dag efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på detta ytterligare utlämnande löpt ut.

De angivna tidsfristerna påverkar inte kommissionens rätt att begära ytterligare uppgifter från berörda parter i de fall detta är motiverat.

## 9. Förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande

En förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande bör endast begäras under särskilda omständigheter och kommer endast att beviljas om den är välmotiverad. En eventuell förlängning av tidsfristen för att besvara frågeformulär ska normalt sett vara begränsad till tre dagar och ska som regel inte överskrida sju dagar. Vad gäller tidsfristerna för inlämnande av andra uppgifter som anges i detta tillkännagivande om inledande ska förlängningar av dessa vara begränsade till tre dagar, såvida det inte kan påvisas att det föreligger särskilda omständigheter.

## 10. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller inte lämnar nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller väsentligen hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det konstateras att en berörd part har tillhandahållit oriktiga eller vilseledande uppgifter, får dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas i stället.



Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

Underlåtenhet att lämna svar i datoriserad form ska inte anses utgöra bristande samarbete, under förutsättning att den berörda parten kan visa att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna svar på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

### 11. Förhørsombud

De berörda parterna kan begära att förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhørsombudet behandlar ansökningar om tillgång till ärendehandlingar, tvister rörande konfidentiell behandling av dokument, ansökningar om förlängning av tidsfrister och alla andra ansökningar rörande berörda parter eller tredje parter rätt till försvar som kan uppkomma under förfarandets gång.

Förhørsombudet kan anordna ett hörande och agera som medlare mellan den eller de berörda parterna och kommissionens avdelningar för att säkra att de berörda parterna har möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar. En begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhørsombudet kommer att pröva skälen för begäran. Dessa höranden bör endast anordnas om frågan inte lösts med kommissionens avdelningar i vederbörlig ordning.

Varje begäran måste lämnas i god tid och så snart som möjligt för att förfarandet ska kunna genomföras på ett korrekt sätt. I detta syfte ska berörda parter begära att förhørsombudet ingriper så snart som möjligt efter det att den händelse som motiverar ett ingripande inträffat. När en begäran om att bli hörd lämnas utanför de tillämpliga tidsramarna kommer förhørsombudet även att undersöka orsakerna till den sena begäran, vilken typ av frågor som tas upp och vilken inverkan dessa frågor har på rätten till försvar, med vederbörlig hänsyn tagen till nödvändigheten av att säkerställa en god förvaltning och av att kunna slutföra undersökning i tid.

Mer information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats: [https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer\\_en](https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en)

### 12. Möjlighet att begära en översyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen

Eftersom denna översyn vid giltighetstidens utgång inleds i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen kommer den inte att leda till någon ändring av de gällande åtgärderna, utan till att dessa åtgärder upphävs eller bibehålls i enlighet med artikel 11.6 i grundförordningen.

Om en berörd part anser att det är befogat med en översyn av åtgärderna i syfte att få till stånd en ändring, kan denna part begära en översyn i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen.

Parter som önskar begära en sådan översyn, som i så fall utförs oberoende av den översyn vid giltighetstidens utgång som avses i detta tillkännagivande, kan kontakta kommissionen på ovanstående adress.

### 13. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 <sup>(13)</sup>.

Ett meddelande om skydd av personuppgifter för att informera alla personer om behandlingen av personuppgifter inom ramen för kommissionens handelspolitiska verksamhet finns på GD Handels webbplats: <https://europa.eu/lvr4g9W>

---

<sup>(13)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

## BILAGA

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/>               | Version "Sensitive"                            |
| <input type="checkbox"/>               | Version "For inspection by interested parties" |
| (Kryssa för det alternativ som gäller) |  |

**ANTIDUMPNINGSFÖRFARANDE BETRÄFFANDE IMPORT AV ALUMINIUMRADIATORER MED  
URSPRUNG I FOLKREPUBLICEN KINA**

**UPPGIFTER FÖR URVALET AV ICKE-NÄRSTÅENDE IMPORTÖRER**

Detta formulär är avsett att hjälpa icke-närstående importörer att lämna de uppgifter för stickprovsförfarandet som avses i punkt 5.3.3 i tillkännagivandet om inledande.

Både versionen märkt "Sensitive" (version med känsliga uppgifter) och versionen märkt "For inspection by interested parties" (version som berörda parter kan begära att få ta del av) ska lämnas in till kommissionen i enlighet med tillkännagivandet om inledande.

**1. NAMN OCH KONTAKTUPPGIFTER**

Fyll i följande uppgifter om företaget:

Företagets namn	
Adress	
Kontaktperson	
E-postadress	
Telefon	

**2. OMSÄTTNING OCH FÖRSÄLJNINGSVOLYM**

Uppge, för översynsperioden, företagets totala omsättning i euro samt värdet i euro, antalet element och vikten i kilogram för importen till unionen och för återförsäljningen på unionsmarknaden efter import från Folkrepubliken Kina (*Kina*) av aluminiumradiatorer enligt definitionen i tillkännagivandet om inledande.

	Måttenhet: Antal element	Måttenhet: Kilogram	Värde i euro
Företagets totala omsättning i euro			
Import av den produkt som översynen gäller med ursprung i Kina			
Import av den produkt som översynen gäller (alla ursprung)			
Återförsäljning av den produkt som översynen gäller på unionsmarknaden efter import från Kina			

### 3. FÖRETAGETS OCH NÄRSTÅENDE FÖRETAGS VERKSAMHET <sup>(1)</sup>

Redogör för den verksamhet som bedrivs av företaget och alla de närstående företag (ange namn och i vilket förhållande de står till företaget) som ägnar sig åt tillverkning och/eller försäljning (på export och/eller på hemmamarknaden) av den produkt som översynen gäller. Det kan till exempel röra sig om inköp av, tillverkning på entreprenad av, bearbetning av eller handel med den produkt som översynen gäller.

Företagets namn och adress	Verksamhet	Förhållande

### 4. ÖVRIGA UPPGIFTER

Lämna övriga relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

### 5. INTYGANDE

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och tillåta att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet anses det inte ha samarbetat i översynen. Kommissionen kommer att grunda sina avgöranden beträffande icke-samarbetsvilliga importörer på tillgängliga uppgifter, vilket kan leda till att resultatet blir mindre gynnsamt för företaget än om det hade samarbetat.

Underskrift av bemyndigad tjänsteman:

Bemyndigad tjänstemans namn och befattning:

Datum:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra, f) båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person, g) de tillsammans kontrollerar direkt eller indirekt en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558). I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med *person* en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).